



TEMPLE EMANUEL

Shabbat Morning Service

--- Morning Blessings and Psalms ---

Mah tovu ohalecha, Yaakov, mishk'notecha,
Yisrael!

מה טובו אהליך יעקב, משכנתיך ישראל.

Vaani b'rov chasd'cha avo veitecha,
estachaveh el heichal kodsh'cha b'yiratecha.

ואני ברב חסדך אבוא ביתך, אשתחווה אל היכל קדשך
ביראתך.

Adonai, ahavti m'on beitecha um'kom
mishkan k'vodecha.

י אהבתי מעון ביתך, ומקום משכן כבודך. ואני
אשתחווה ואכרעה, אברכה לפני י עשי.

Vaani eshtachaveh v'echraah, evr'chah lifnei
Adonai osi.

ואני תפילתי לך י, עת רצון, אלהים ברב חסדך, עני
באמת ישעך.

Vaani t'filati l'cha, Adonai, eit ratzon.
Elohim b'rov chasdecha, aneini be'emet
yishecha

*How fair are your tents, O Jacob, your dwellings, O Israel! I, through Your abundant love, enter
Your house; I bow down in awe at Your holy temple. Adonai, I love Your temple abode, the
dwelling-place of Your glory. I will humbly bow down low before Adonai, my Maker. As for me,
may my prayer come to you, Adonai, at a favorable time. O God, in Your abundant faithfulness,
answer me with Your sure deliverance.*

Nisim B'chol Yom (Daily Miracles)

Baruch Atah Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam, asher natan
lasechvi vinah l'havchin bein yom uvein lailah.

ברוך אתה י אלהינו מלך העולם אשר נתן
לשכוי בינה להבחין בין יום ובין לילה.

*Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who has given the mind the ability
to distinguish day from night.*

Baruch Atah Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam, pokeiach
ivrim.

ברוך אתה י אלהינו מלך העולם פוקח
עורים.

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who opens the eyes of the blind.

Baruch Atah Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam, matir asurim.

ברוך אתה י אלהינו מלך העולם מתיר
אסורים.

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who frees the captive.

Baruch Atah Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam, zokeif
k'fufim.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם זוקף
כפופים.

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who lifts up the fallen.

Baruch Atah Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam, roka ha'aretz
al hamayim.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם רוקע
הארץ על המים.

*Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who stretches the earth over the
waters.*

Baruch Atah Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam, hameichin
mitzadei gaver.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם המכין
מצעדי גבר.

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who strengthens our steps.

Baruch Atah Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam, malbish
arumim.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם מלביש
ערמים.

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who clothes the naked.

Baruch Atah Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam, hanotein
laya'eif koach.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם הנותן
ליעף כח.

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who gives strength to the weary.

Baruch Atah Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam, hamaavir
sheinah mei'einai, ut'numah mei'afapai.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם המעביר
שנה מעיני ותנומה מעפעפי.

*Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who removes sleep from the eyes,
slumber from the eyelids.*

Baruch Atah Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam, she'asani
b'tzelem Elohim.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם שעשני
בצלם אלהים.

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who made me in the image of God.

Baruch Atah Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam, she'asani
ben/bat chorin.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם שעשני
בן/בת חורין.

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who has made me free.

Baruch Atah Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam, she'asani
Yisrael.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם שעשני
ישראל.

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who has made me a Jew.

Baruch Atah Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam, ozeir Yisrael
bigvurah.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם אוזר
ישראל בגבורה.

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who girds Israel with strength.

Baruch Atah Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam, oteir Yisrael
b'tifarah.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם עוטר
בשכאל בתפארה.

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who crowns Israel with splendor.

For the study of Torah

Baruch Atah Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam, asher
kidshanu b'mitzvotav v'tzivanu la'asok b'divrei Torah.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם אשר
קדשנו במצותיו וצונו לעסוק בדברי תורה.

*Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who hallows us with
mitzvot, commanding us to engage with the words of Torah.*

Psalm 150

Halleluyah!

Hallelu El b'kodsho, hal'luhu birkia uzo.

Hal'luhu bigvurotav, hal'luhu k'rov gudlo.

Hal'luhu b'teika shofar, hal'luhu b'neivel v'chinor.

Hal'luhu b'tof umachol, hal'luhu b'minim v'ugav.

Hal'luhu b'tziltz'lei shama, hal'luhu b'tziltz'lei t'ruah.

Kol han'shamah t'haleil Yah, Hal'lu Yah!

הללויה .

הללו אל בקדשו, הללוהו ברקיע עזו :

הללוהו בגבורתיו, הללוהו כרב גדלו :

הללוהו בתקע שופר, הללוהו בגבל וכנור :

הללוהו בתוף ומחול, הללוהו במנים ועגב :

הללוהו בצלצלי שמע, הללוהו בצלצלי

תרועה :

כל הנשמה תהלל יה, הללויה.

Halleluyah!

Praise God in God's sanctuary; praise God in the sky, God's stronghold. Praise God for mighty acts; praise God for God's exceeding greatness. Praise God with blasts of the horn; praise God with harp and lyre. Praise God with timbrel and dance; praise God with lute and pipe. Praise God with resounding cymbals; praise God with loud-clashing cymbals. Let all that breathes praise God. Halleluyah!

--- Sh'ma and her Blessings ---

Bar'chu

Bar'chu et Adonai ham'vorach!

ברכו את יי המברך

Praise Adonai to whom praise is due!

Baruch Adonai ham'vorach l'olam va'ed!

ברוך יי המברך לעולם ועד

Praise Adonai to whom praise is due, now and forever!

Yotzeir Or

Baruch Atah Adonai Eloheinu, Melech ha-olam,
yotzeir or uvorei choshech, oseh shalom uvorei et
hakol. Hamlei-ir la-aretz v'ladarim aleha b'rachamim,
uvtuvo m'chadeish b'chol yom tamid ma-asei v'reishit.
Mah rabu ma-asecha Adonai, kulam b'chochmah asita,
mal-ah ha-aretz kinyanecha. Titbarach Adonai
Eloheinu al shevach ma-asei yadecha, v'al m'orei or
she-asita y'fa-arucha selah. Or chadash al Tzion ta-ir,
v'nizkeh chulanu m'heirah l'oro.
Baruch Atah Adonai yotzer ham'orot.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם.
יוצר אור ובורא חשך, עשה שלום
ובורא את הכל:
המאיר לארץ ולדורים עליה ברחמים,
ובטובו מחדש בכל יום תמיד מעשה
בראשית. מה רבו מעשיך יי, כלם
בחכמה עשית. מלאה הארץ קנייך:
תתברך יי אלהינו על שבח מעשי ייך.
ועל מאורי אור שעשית יפארוך סלה:
אור חדש על ציון תאיר ונוקה כלנו
מהרה לאורו. ברוך אתה יי. יוצר
המאורות:

Praised are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, Creator of light and darkness, Who makes peace and fashions all things. In mercy You illumine the world and those who live upon it. In Your goodness You daily renew creation. How numerous are Your works, Adonai! In wisdom, You formed them all, filling the earth with your creatures. Be praised, Adonai our God, for the excellent work of your hands, and for the lights You created, may they glorify You. Shine a new light upon Zion, that we may we all soon swiftly merit its radiance. Blessed are You, Adonai, Creator of all heavenly lights.

שמע ישראל יהוה אלהינו יהוה אחד

Sh'ma Yisrael, Adonai Eloheinu, Adonai Echad!
Hear, O Israel, Adonai is our God, Adonai is One!

ברוך שם כבוד מלכותו לעולם ועד.
Baruch shem k'vod malchuto l'olam va'ed.
Blessed is God's glorious majesty forever and ever.

V'avavta et Adonai Elohecha, b'chol l'vav'cha uv'chol
nafsh'cha uv'chol m'odecha. V'hayu had'varim ha'eileh asher
anochi m'tzavcha hayom al l'vavecha. V'shinantam l'vanecha
v'dibarta bam b'shivt'cha b'veitecha uv'lecht'cha vaderech
uv'shochb'cha uv'kumecha. Ukshartam l'ot al yadecha v'hayu
l'totafot bein einecha. Uchtavtam al m'zuzot beitecha
uvisharecha.

ואהבת את יי אלהיך בכל לבבך ובכל
נפשך ובכל מאורך. והיו הדברים האלה
אשר אנכי מצוך היום על לבבך. ושננתם
לבניך ודברתם בם בשבתך בביתך ובלכתך
בדרך ובשכבך ובקומך. וקשרתם לאות על
ידך והיו לטפות בין עיניך. וכתבתם על
מזוזות ביתך ובשעריך

*You shall love Adonai your God with all your heart, with all your soul, and with all your might.
Take to heart these instructions with which I charge you this day. Impress them upon your*

children. Recite them when you stay at home and when you are away, when you lie down and when you get up. Bind them as a sign on your hand and let them serve as a symbol on your forehead; inscribe them on the doorposts of your house and on your gates.

L'maan tizk'ru, vaasitem et kol mitzvotai vih'yitem
k'doshim l'Eloheichem. Ani Adonai Eloheichem asher
hotzeiti etchem mei'erezt Mitzrayim lih'yot lachem
l'Elohim ani Adonai Eloheichem.

למען תזכרו ועשיתם את כל מצותי,
והייתם קדושים לאלהיכם. אני יי
אלהיכם, אשר הוצאתי אתכם מארץ
מצרים, להיות לכם לאלהים, אני יי
אלהיכם.

Thus you shall remember to observe all My commandments and to be holy to your God. I am Adonai, your God, who brought you out of the land of Egypt to be your God: I am Adonai your God.

Mi Chamochah

Mi chamochah ba'eilim, Adonai?
Mi kamochah, ne'edar bakodesh,
Nora t'hilot, oseh feleh?
Shira chadashah shib'chu g'ulim
L'shim'cha al s'fat hayam
Yachad kulam hodu v'himlichu v'am'ru:
"Adonai Yimloch l'olam va-ed!"

מי כמכה באלים יי
מי כמכה נאדר בקדש
נורא תהלת עשה פלא.
שיכה חדשה שבחו גאולים
לשמך על שפת הים.
חד בלם הודו והמליכו ואמרו
יי ימלך לעולם ועד.

Who is like You, Eternal One, among the gods that are worshipped? Who is like You, majestic in holiness, awesome in splendor, doing wonders? A new song the redeemed sang to our name. At the shore of the sea, saved from destruction, they proclaimed Your sovereign power: "The Eternal One will reign for ever and ever!"

Tsur Yisrael

Tsur Yisrael, kumah be'ezrat Yisrael
uf'deih chinumecha Y'udah v'Yisrael
Go-aleinu Adonai Tz'vaot sh'mo,
k'dosh Yisrael
Baruch atah, Adonai, gaal Yisrael

צור ישראל, קומה בעזרת ישראל
ופדה כנאמך יהודה וישראל.
גאלנו יי צבאות שמו קדוש ישראל:
ברוך אתה יי, גאל ישראל:

*Rock of Israel, rise in support of Israel
and redeem Judah and Israel as You promised.
Our redeemer, Adonai Tz'vaot is Your Name.
Blessed are You, Adonai, for redeeming Israel.*

--- Amidah ---

אדני שפתי תפתח ופי יגיד תהלתך.

Adonai, s'fatai tiftach, ufi yagid t'hilatecha.

Eternal God, open my lips, that my mouth may declare your glory.

GOD OF OUR ANCESTORS

Baruch atah Adonai Eloheinu v'Elohei avoteinu v'imoteinu, elohei Avraham, elohei Yitzchak, elohei Ya'akov, elohei Sarah, elohei Rivkah, elohei Leah, v'elohei Rachel. Ha'el hagadol hagibor v'hanora Eil elyon, gomeil chasadim tovim v'koneh hakol v'zocheir chasei avot v'imahot, umeivi g'ulah livnei veneihem lema'an shemo b'ahavah. Melech ozeir u-moshia umagen. Baruch Atah Adonai, magein Avraham v'ezrat Sarah.

ברוך אתה יי אלהינו ואלהי אבותינו
ואמותינו: אלהי אברהם, אלהי יצחק, ואלהי
יעקב, אלהי שרה, אלהי רבקה, אלהי רחל,
ואלהי לאה.
האל הגדול הגבור והנורא, אל עליון, גומל
חסדים טובים, וקנה הכל, וזוכר חסדי אבות
ואמהות, ומביא גאלה לבני בניהם, למען
שמו באהבה.
מלך עוזר ומושיע ומגן. ברוך אתה יי, מגן
אברהם ועזרת שרה.

Blessed are You, Adonai our God, God of our fathers and mothers, God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob, God of Sarah, God of Rebecca, God of Rachel, and God of Leah, the great, mighty and awesome God, transcendent God, who bestows lovingkindness, creates all out of love, remembers the love of our ancestors, and brings redemption to their children's children for the sake of the Divine Name.

Sovereign, Deliverer, Helper and Shield, Blessed are You, Adonai, Sarah's Helper, Abraham's Shield.

GOD OF MIGHT

Atah gibor l'olam Adonai, mechayeh ha-kol atah rav l'hoshia. Mashiv ha'ruach u'morid ha' gashem. Mechalkel chayyim b'chesed, m'chayeh ha-kol (meitim) b'rachamim rabim, somech noflim, v'rofeh cholim, umatir asurim, um'kayem emunato lishenei afar. Mi chamocha ba'al gevurot? U-mi domeh lach? Melech meimit u'm'chayeh, umatzmiach yeshuah. V'ne'eman atah le'ha-chayot ha-kol. Baruch atah Adonai, mechayeh ha-kol.

אתה גבור לעולם אדני, מחיה הכל
אתה, רב להושיע.
משיב הרוח ומוריד הגשם.
מכלכל חיים בחסד, מחיה הכל
ברחמים רבים, סומך נופלים ורופא
חולים, ומתיר אסורים, ומקים אמונתו
לישני עפר, מי כמוך בעל גבורות ומי
דומה לך, מלך ממית ומחיה ומצמיח
ישועה.
ונאמן אתה להחיות הכל.
ברוך אתה יי, מחיה הכל.

You are forever mighty, Adonai; You give life to all. You cause the wind to blow and the rain to fall. You sustain life through love, giving life to all through great compassion, supporting the fallen, healing the sick, freeing the captive, keeping faith with those who sleep in the dust. Who is like You, Source of mighty acts? Who resembles You, a Sovereign who takes and gives life, causing deliverance to spring up and faithfully giving life to all?
Blessed are You, Adonai, who gives life to all.

GOD'S HOLINESS

Nekadesh et shimcha ba'olam keshem shemakdishim oto bishmei marom. Kakatuv al yad nevi'echa vekara zeh el zeh ve'amar: Kadosh kadosh kadosh Adonai tzeva'ot! Melo chol ha'aretz k'vodo!

Adir adireinu, Adonai adoneinu, mah adir shimcha bechol ha'aretz. Baruch kevod Adonai mimkomo!

Echad hu Eloheinu, hu avinu, hu malkeinu, hu moshi'einu vehu yashmi'einu berachamav le'einei kol chai. Ani Adonai Eloheichem. Yimloch Adonai le'olam Elohayich Tziyon ledor vador. Haleluyah!

Ledor vador, nagid godlecha. Ul'neitsach netsachim, kedushatecha nakdish, veshivchacha Eloheinu mipinu lo yamush le'olam va'ed. Baruch Atah Adonai, ha-El hakadosh.

Let us sanctify Your Name on earth, as it is sanctified in the heavens above. As it is written by Your prophet. Holy, holy, holy is Adonai Tz'vaot! God's presence fills the whole earth. Source of strength, Sovereign One, how majestic is Your presence in all the earth! Blessed is the presence of God, shining fourth from where God dwells. God alone is our God and our Creator, our Ruler and our Helper; and in mercy, God is revealed in the sight of all the living: I am Adonai your God! Adonai shall reign forever, your God, O Zion, from generation to generation, Hallelujah! To all generations we will declare Your greatness, and for all eternity proclaim Your holiness. Your praise, O God, shall never depart from our lips. Blessed are You, Adonai, the Holy God.

THE HOLINESS OF SHABBAT

Yism'echu v'malchut'cha shomrei Shabbat v'korei oneg. Am m'kad'shei sh'vi-i, kulam yisb'u v'yitangu mituvecha. V'hashvi-i ratzita bo v'kidashto, chemdat yamim oto karata, zeicher l'maaseih v'reishit.

Those who keep Shabbat by calling it a delight will rejoice in Your realm. The people that hallows Shabbat will delight in Your goodness. For, being pleased with the Seventh Day, You hallowed it as the most precious of days, drawing our attention to the work of Creation.

HODAAH

For the expanding grandeur of Creation,
worlds known and unknown,
galaxies beyond galaxies,
filling us with awe and challenging our imaginations:
Modim anachnu lach.

For this fragile planet earth,
its times and tides, its sunsets and seasons:
Modim anachnu lach.

נְקַדֵּשׁ אֶת שְׁמֶךָ בְּעוֹלָם כְּשֵׁם שְׁמִקְדִּישִׁים
אוֹתוֹ בְּשֵׁמֵי מְרוֹם. כְּכַתוּב עַל יַד נְבִיאֶךָ וְקָרָא
זֶה אֵל זֶה וְאָמַר: קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ יְהוָה
צְבָאוֹת מְלֵא כָּל-הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ:
אֲדִיר אֲדִירֵנוּ יְיָ אֲדִינֵנוּ מִהָ אֲדִיר שְׁמֶךָ בְּכָל
הָאָרֶץ! בְּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ, מִמְּקוֹמוֹ.
אֶחָד הוּא אֱלֹהֵינוּ, הוּא אֲבִינוּ, הוּא מַלְכֵנוּ,
הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ וְהוּא יִשְׁמָעֵנוּ בְּרַחֲמָיו לְעֵינֵי כָּל
חַיִּי:
אֲנִי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם! יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם, אֱלֹהֵיךָ צִיּוֹן
לְדֹר וָדֹר, הַלְלוּהָ.
לְדֹר וָדֹר נִגִּיד גְּדֻלָּתְךָ וְלִנְצַח נִצְחִים קִדְשְׁתְּךָ
נְקַדִּישׁ, וְשַׁבְּחְךָ אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא נִמוּשׁ
לְעוֹלָם וָעֶד. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הָאֵל הַקְּדוֹשׁ.

יִשְׁמְחוּ בְּמַלְכוּתְךָ שׁוֹמְרֵי שַׁבָּת וְקוֹרְאֵי עֹנֵג.
עִם מְקַדְּשֵׁי שְׁבִיעִי, כָּלֵם יִשְׁבְּעוּ וְיִתְעַנְּגוּ
מִטּוֹבֶךָ. וְהַשְׁבִּיעֵי רְצִיתְךָ בּוֹ וְקִדְשְׁתוֹ חֲמַדְתְּ
נִמִּים אוֹתוֹ קְרָאתְךָ זִכְרֵ לְמַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית.

For the joy of human life,
its wonders and surprises, its hopes and achievements:
Modim anachnu lach.

For our human community,
our common past and future hope,
our oneness transcending all separation,
our capacity to work for peace and justice in the midst of hostility and oppression:
Modim anachnu lach.

For high hopes and noble causes, for faith without fanaticism,
for understanding of views not shared:
Modim anachnu lach.

For all who have labored and suffered for a fairer world,
who have lived so that others might live in dignity and freedom:
Modim anachnu lach.

For human liberty and sacred rites;
for opportunities to change and grow, to affirm and choose:
Modim anachnu lach.

We pray that we may live not by our fears but by our hopes,
not by our words but by our deeds.

Baruch atah, Adonai, hatov shimcha ul'cha na-eh l'hodot.

ברוך אתה יי, הטוב שמך ולך נאה להודות:

Blessed are You, Adonai, Your Name is Goodness, and You are worthy of thanksgiving.

SHALOM

Sim Shalom tovah uv'rachah, chein vachessed v'rachamim,
aleinu v'al kol Yisrael amecha. Bar'cheinu, yotzreinu, kulanu
k'echad b'or panecha, ki v'or panecha natata lanu, Adonai
Eloheinu, Torat chayim v'ahavat chesed, utz'dakah uv'rachah
v'rachamim v' chayim v'shalom.

V'tov b'einecha l'vareich et amcha Yisrael b'chol eit uv'chol
shaah bishlomecha.

Baruch atah, Adonai, ham'vareich et amo Yisrael bashalom.

שים שלום טובה וברכה, חן וחסד ורחמים
עלינו ועל כל ישראל עמך. ברכנו, יוצרנו,
כלנו כאחד באור פניך. כי באור פניך נתת
לנו יי אלהינו, תורת חיים ואהבת חסד,
וצדקה וברכה ורחמים וחיים ושלום. וטוב
בעיניך לברך את עמך ישראל בכל עת ובכל
שעה בשלומך:

ברוך אתה יי, המברך את עמו ישראל

בשלום:

*Grant peace, goodness and blessing, grace, kindness and mercy, to us and to all Your people
Israel. Bless us, our Creator, all of us together, through the light of Your Presence. Truly*

through the light of Your Presence, Adonai our God, You gave us a Torah of life - the love of kindness, justice and blessing, mercy, life, and peace. May You see fit to bless Your people Israel at all times, at every hour, with Your peace.

Praised are You, Adonai, who blesses Your people Israel with peace.

Oseh shalom bimromav, Hu yaaseh shalom aleinu v'al kol Yisrael, v'al kol yoshvei teivel. V'imru: Amen.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרְוַמְיָו, הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עֲלֵינוּ, וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְעַל כָּל יוֹשְׁבֵי תֵיבֵל. וְאָמְרוּ: אָמֵן.

May the One who brings us peace bring this peace before us unto all of Israel, unto all the nations. Amen.

--- Seder Kriat HaTorah: Reading of the Torah ---

Al Shloshah D'Varim

Al shloshe d'varim ha'olam omed
Al HaTorah, v'al ha'avodah, v'al g'milut chasadim.

עַל שְׁלֹשָׁה דְּבָרִים הָעוֹלָם עוֹמֵד:
עַל הַתּוֹרָה, וְעַל הַעֲבוּדָה, וְעַל גְּמִילוּת
חֲסָדִים.

The world is sustained by three things: Torah, worship, and loving deeds.

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֶחָד

Sh'ma Yisrael, Adonai Eloheinu, Adonai Echad!
Hear, O Israel, Adonai is our God, Adonai is One!

אֶחָד אֱלֹהֵינוּ, גָּדוֹל אֲדוֹנֵינוּ, קָדוֹשׁ שְׁמוֹ.
Echad Eloheinu, gadol Adoneinu, kadosh sh'mo.
Our God is one, Adonai is great, holy is God's name.

Torah Reading: Parsha of the Week

OPENING TORAH BLESSING

Reader: Bar'chu et Adonai ham'vorach.
Congregation: Baruch Adonai ham'vorach l'olam
va'ed.

בָּרַכּוּ אֶת יְיָ הַמְּבָרָךְ.

בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

Reader: Baruch Adonai ham'vorach l'olam va'ed.

בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

Baruch Atah, Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam,
asher bachar banu mikol haamim, v'natan lanu et
torato.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר בָּחַר
בְּנוּ מִכָּל הָעַמִּים וְנָתַן לָנוּ אֶת תּוֹרָתוֹ.
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

Baruch Atah, Adonai, notein haTorah.

*Bless Adonai who is blessed. Blessed is Adonai who is blessed now and forever.
Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who has chosen us from among the
peoples, and given us the Torah. Blessed are You, Adonai, who gives the Torah.*

CLOSING TORAH BLESSING

Baruch Atah, Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam,
asher natan lanu torat emet v'chayei olam nata
b'tocheinu.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר נָתַן
לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת וְחַיֵּי עוֹלָם נִטַע בְּתוֹכֵנוּ.
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

Baruch Atah, Adonai, notein haTorah.

*Bless Adonai who is blessed. Blessed is Adonai who is blessed now and forever.
Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who has given us a Torah of truth,
implanting within us eternal life. Blessed are You, Adonai, who gives the Torah.*

D'var Torah

Mi Shebeirach

Mi shebeirach avoteinu, m'kor hab'racha l'imoteinu

May the source of strength, who blessed the ones before us,

Help us find the courage to make our lives a blessing,

And let us say, Amen.

Mi shebeirach imoteinu, m'kor habrachah l'avoteinu

Bless those in need of healing with *r'fuah sh'leimah*,

The renewal of body, the renewal of spirit, And let us say,

Amen

Blessing before the Haftarah

Baruch Atah, Adonai Eloheinu, Melech haolam, asher
bachar binvi-im tovim, v'ratzah v'divrihem hane-emarim
be-emet. Baruch atah, Adonai, habocher baTorah
uv'Moshe avdo, uv'Yisrael amo, uvinvi-ei ha-emet
vatzedek.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר בָּחַר
בְּנְבִיאִים טוֹבִים, וְרָצָה בְּדַבְרֵיהֶם הַנְּאֻמָּרִים
בְּאֱמֶת. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הַבוֹחֵר בַּתּוֹרָה וּבַמִּשָּׁה עַבְדּוֹ,
וּבְנִשְׂרָאֵל עַמּוֹ, וּבְנְבִיאֵי הָאֱמֶת וְצֶדֶק.

Blessing after the Haftarah

Baruch atah, Adonai Eloheinu, Melech haolam, tzur kol haolamim, tzaddik b' chol hadorot, HaEl hane-eman, haomeir v' oseh, ham'dabeir um'kayeim, shekol d'varav emet vatzedek. Al haTorah, v'al haavodah, v'al han'vi-im, v'al yom HaShabbat hazeh, shenatata lanu Adonai Eloheinu, likdushah v'limnuchah, l'chavod ul'tifaret. Al hakol Adonai Eloheinu, anachnu modim lach, um'var'chim otach, yitbarach shimcha b'fi chol chai tamid l'olam va-ed. Baruch atah, Adonai, m'kadeish HaShabbat.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, צור כל העולמים, צדיק בכל הדורות, האל הנאמן האומר ועשה, המדבר ומקיים, שכל דבריו אמת וצדק. על התורה, ועל העבודה, ועל הנביאים ועל יום השבת הזה, שנתת לנו, יי אלהינו, לקדשה ולמנוחה, לכבוד ולתפארת. על הכל, יי אלהינו, אנחנו מודים לך, ומברכים אותך, ויתברך שמך בפי כל חי תמיד לעולם ועד. ברוך אתה יי, מקדש השבת.

Etz Chaim: Tree of Life

Etz chaim hi l' machazikim bah, v'tom'cheha m'ushar. D'racheha darchei noam v'chol n'tivoteha shalom. Hashiveinu Adonai, eilecha, v'nashuvah. Chadeish yameinu k'kedem.

עץ חיים היא למחזיקים בה ותמכה מאשר. דרכיה דרכי נעם וכל נתיבותיה שלום. השיבנו יי אליך ונשובה. חדש ימינו כקדם.

It is a tree of life for those who hold fast to it, and those who uphold it are happy. Its ways are pleasant, and all of its paths peaceful. Return us to you, God, so that we shall return, renew our days as of old.

Shehecheyanu

Baruch Atah, Adonai, Eloheinu, Melech haolam, shehecheyanu v'kiy'manu v'higianu lazman hazeh

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, שהחנינו וקימנו והגיענו לזמן הזה.

Source of blessing, Eternal our God, You fill the universe with majestic might, giving us life, upholding the life within us, and bringing us to this time.

Aleinu L'shabeiach

Aleinu l'shabei'ach la' Adon hakol, lateit g'dulah l'yotzeir b'reishit, shelo asanu k'goyei ha'aratzot, v'lo samanu k'mishp'chot ha'adamah. Shelo sam chelkeinu kahem, v'goraleinu k'chol hamonam. Va'anachnu kor'im umishtachavim umodim, lifnei Melech, Malchei ham'lachim, hakadosh baruch Hu.

עלינו לשבח לאדון הכל, לתת גדלה ליוצר בראשית, שלא עשנו כגויי הארצות, ולא שמנו כמשפחות האדמה, שלא שם חלקנו בהם, וגרלנו ככל המונים, ואנחנו כורעים ומשתחוים ומודים, לפני מלך המלכים, הקדוש ברוך הוא.

It is our duty to praise the Master of all, to acclaim the greatness of the One who forms all creation. For God did not make us like the nations of other lands, and did not make us the same as other families of the Earth. God did not place us in the same situations as others, and our destiny is not the same as anyone else's. And we bend our knees, and bow down, and give thanks, before the Ruler, the Ruler of Rulers, the Holy One, Blessed is God.

V'ne'emar, "V'haya Adonai l'melech al kol
ha'arets, bayom ha'hu yi'yeh Adonai Echad,
u'Shmo Echad.

וְנֹאמֵר, וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ, בַּיּוֹם
הַהוּא יְהִיָּה יְיָ אֶחָד, וּשְׁמוֹ אֶחָד.

*And it is said: "Adonai will be Ruler over the whole Earth, and on that day, God will be One,
and God's name will be One.*

Kaddish Yatom

Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba.
B'alma di v'ra chirutei, v'yamlich malchuteih, b'chayeichon
uv'yomeichon uv'chayei d'chol beit Yisrael, ba'agala
uvizman kariv. V'imru: Amen.

Y'hei sh'mei raba m'varach l'alam ul'almei almaya.
Yitbarach v'yishtabach v'yitpaar v'yitromam v'yitnasei,
v'yit'hadar v'yitaleh v'yit'halal sh'mei d'kud'sha b'rich Hu.
L'eila min kol birchata v'shirata, tushb'chata v'nechemata,
daamiran b'alma. V'imru: Amen.

Y'hei sh'lama raba min sh'maya, v'chayim aleinu v'al kol
Yisrael. V'imru: Amen.

Oseh shalom bimromav, Hu yaaseh shalom aleinu, v'al kol
Yisrael, v'imru: Amen.

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא.
בְּעֵלְמָא דִּי בְרָא כְרַעוּתָהּ וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ
בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל
בְּעֵגְלָא וּבְזִמְנָן קְרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.
יְהִי שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמִים וּלְעָלְמֵי עֲלַמְיָא.
יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא
וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא, בְּרִיךְ
הוּא .
לְעֵלְמָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחָתָא
וְנַחֲמָתָא דְאַמִּיכוֹן בְּעֵלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.
יְהִי שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל
יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.
עוֹשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרְוַמֵי הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן.

Exalted and hallowed be God's great name in the world which God created, according to plan.

*May God's majesty be revealed in the days of our lifetime and the life of all Israel speedily,
imminently, To which we say: Amen.*

*Blessed be God's great name to all eternity. Blessed, praised, honored, exalted, extolled,
glorified, adored, and lauded be the name of the Holy Blessed One, beyond all earthly words and
songs of blessing, praise, and comfort. To which we say: Amen.*

*May there be abundant peace from heaven, and life, for us and all Israel. To which we say:
Amen. May the One who creates harmony on high, bring peace to us and to all Israel.*

To which we say: Amen.

Siman Tov u'Mazal Tov!

Siman tov u'mazal tov, u'mazal tov u'siman tov!
Y'hei lanu ul'chol Yisrael!

סִימָן טוֹב וּמְזַל טוֹב וּמְזַל טוֹב וְסִימָן טוֹב
יְהִי לָנוּ וּלְכָל יִשְׂרָאֵל

Shabbat Shalom!